Deutsche Industrie- und Handelskammer für das südliche Afrika
Southern African-German Chamber of Commerce and Industry

MITTELSTAND GLOBAL
ENERGY SOLUTIONS MADE IN GERMANY

Leistungsschau Energieeffizienz – Made in Germany 2018

Teilnahmeunterlagen

Eine Maßnahme der Exportinitiative Energie des Bundesministeriums für Wirtschaft und Energie zur Förderung der Sichtbarkeit von Energieeffizienztechnologien in Südafrika.

www.german-energy-solutions.de

Technology Showcase Energy Efficiency – Made in Germany 2018

Application Documents

An initiative of the German Energy Solutions Initiative of the Federal Ministry for Economic Affairs and Energy to support the visibility of energy efficiency technologies in South Africa.

www.german-energy-solutions.de/en

in Zusammenarbeit mit / in cooperation with:

GREEN BUILDING COUNCIL SOUTH AFRICA

NCPC NATIONAL CLEANER PRODUCTION CENTRE SOUTH AFRICA

Supported by:
Federal Ministry for Economic Affairs and Energy
on the basis of a decision by the German Bundestag

Deutsche Industrie- und Handelskammer für das südliche Afrika
Southern African-German Chamber of Commerce and Industry

MITTELSTAND GLOBAL
ENERGY SOLUTIONS MADE IN GERMANY

Einsendeschluss für die Teilnahme ist der 10. September 2018.

Bewerbungsdokumente bestehen aus den unterschriebenen Teilnahmebedingungen und dem Fragebogen zum Referenzobjekt.

Bitte schicken Sie Ihre Unterlagen per Email an:

Southern African-German Chamber of Commerce & Industry

Mr. Jens Hauser

jHauser@germanchamber.co.za

Teilnahmebedingungen

Basierend auf Ihren Bewerbungsunterlagen wird Ihr Referenzprojekt im Rahmen eines Auswahlprozesses von der AHK und Energieeffizienzexperten bewertet. Maximal fünf geeignete Referenzprojekte werden für die Leistungsschau ausgewählt.

Alle fünf Projekte werden im Rahmen eines Workshops für südafrikanische Multiplikatoren, Entscheidungsträgern aus Wirtschaft und Politik sowie Medienvertretern in Johannesburg vorgestellt. Zwei der Projekte werden vor Ort mit einer ausgewählten Gruppe südafrikanischer Multiplikatoren und Medienvertretern besucht.

Die Auswahl der Objekte richtet sich nach den folgenden Kriterien:

1. Erzielte Energieeffizienz
2. Innovationsgrad
3. Marktrelevanz / Replizierbarkeit
4. Best Practice
5. Kooperation zwischen südafrikanischen und deutschen Akteuren

Closing date for participation is 10th September 2018.

Application documents consist of the signed conditions of participation and the questionnaire on the reference project.

Please send your documents via email to:

Southern African-German Chamber of Commerce & Industry

Mr. Jens Hauser

jHauser@germanchamber.co.za

Terms & Conditions

Based on your application documents, your reference project will be evaluated by the AHK and energy efficiency experts. A maximum of five eligable reference projects will be selected for the technology show case.

All five projects will be presented in a workshop to South African multipliers, business and political decision-makers as well as media representatives held in Johannesburg. Two of the projects will receive a site-visit by South African multipliers and media representatives.

The selection of objects depends on the following criteria:

1. Achieved Energy Efficiency
2. Level of Innovation
3. Market Relevance and Replicability
4. Best Practice
5. Cooperation between South African and German Stakeholders

in Zusammenarbeit mit / in cooperation with:

GREEN BUILDING COUNCIL SOUTH AFRICA

NCPC NATIONAL CLEANER PRODUCTION CENTRE SOUTH AFRICA

Supported by:
Federal Ministry for Economic Affairs and Energy
on the basis of a decision by the German Bundestag

Mit Ihrer Teilnahme stimmen Sie zu, dass

- Ein Mitarbeiter Ihrer Firma bzw. Ihr südafrikanischer Geschäftspartner das Referenzprojekt während des Workshops in Johannesburg präsentieren: Projektplanung und -umsetzung, Erfahrungen, etc.
- (Wenn ausgewählt) Sie einer Führung im Rahmen eines Vor-Ort-Besuches des Referenzprojektes durch einen Repräsentanten Ihrer Firma bzw. südafrikanischen Partner mit relevanten Fachwissen zu stimmen;
- Ihr Projekt in der Marketing-Broschüre als Best Practice-Beispielen beschrieben wird;
- Sie Ihre Teilnahme an der Leistungsschau unmittelbar danach zur Qualität hinsichtlich Organisation und Umsetzung der Leistungsschau in einer Umfrage bewerten;
- Sie Ihre individuellen Reise-, Unterbringungs- und Verpflegungskosten selber tragen. Ihre Firma kann auch durch lokale Repräsentanten oder Vertriebspartner in Südafrika an der Veranstaltung vertreten werden.

By participating, you agree that

- An employee of your company or your South African business partner will present the reference project during the workshop in Johannesburg: project planning and implementation, experiences, etc.
- (if selected) you agree to a site-visit of the reference project, as well as to provide guidance during the site-visit by a representative of your company or South African partner with relevant expertise;
- Your project is presented in the Best Practice Marketing Brochure;
- Take part in a survey to evaluate the technology show case concerning the quality of organisation and implementation;
- You will bear your own travel, accommodation and subsistence costs. At the events your company can also be represented by local representatives or distributors in South Africa.

in Zusammenarbeit mit / in cooperation with:

Supported by:

on the basis of a decision by the German Bundestag

Deutsche Industrie- und Handelskammer für das südliche Afrika
Southern African-German Chamber of Commerce and Industry

MITTELSTAND GLOBAL
ENERGY SOLUTIONS MADE IN GERMANY

Fragebogen zum Referenzprojekt / Reference Project Questionnaire

Bitte füllen Sie den Fragebogen auf Deutsch oder Englisch aus /
Please complete questionnaire in either German or English

Informationen zu Ihrem Unternehmen / Company Details

Firmenname *Name of Company*	
Geschäftsfelder *Business Areas*	
Ansprechpartner *Contact Person*	
Email	
Telefonnummer *Telephone No.*	
Adresse *Address*	
Kurzprofil Ihres Unternehmens *Company Profile*	

in Zusammenarbeit mit / in cooperation with:

GREEN BUILDING COUNCIL SOUTH AFRICA

NCPC NATIONAL CLEANER PRODUCTION CENTRE SOUTH AFRICA

Supported by:
Federal Ministry for Economic Affairs and Energy
on the basis of a decision by the German Bundestag

Falls zutreffend, bitte geben Namen und Kontaktdaten Ihres südafrikanischen Projektpartners oder Repräsentanten an *If applicable, please provide the name and contact details of your South African representative and/or project partner*	

Ihr Referenzprojekt / Your Reference Project

Ort des Referenzprojektes *Place of Reference Project*	
Kurzbeschreibung des Referenzprojekts *Short description of Reference Project*	
Beschreibung der installierten Technologie *Description of installed Technology*	
Projektbeginn- und Zeitpunkt der Fertigstellung *Date of Project Start and Completion*	

Details zu den Bewertungskriterien des Referenzprojektes / Details on the Evaluation Criteria of the Reference Project

Erzielte Energieeffizienz (Vorher-Nachher Vergleich) *Achieved energy efficiency (before-after comparison)*	
Innovationsgrad (Informationen zur Innovation bzw. Besonderheit des Projektes) *Level of Innovation (Information on the innovation or specificity of the project)*	
Beurteilung Marktrelevanz und Replizierbarkeit in Südafrika *Assessment of market relevance and replicability in South Africa*	
Best Practice (Wieso kann Ihr Projekt als „Best Practice Energieeffizienz - Made in Germany“ betrachtet werden?) *Best Practice (Why can your project be considered as "Best Practice Energy Efficiency - Made in Germany"?)*	

Kooperation (Beschreibung der Zusammenarbeit zwischen südafrikanischen und deutschen Akteuren) *Cooperation* *(Description of collaboration between South African and German stakeholders)*	

Anmeldung

Hiermit melde ich mich verbindlich für die Teilnahme an der oben beschriebenen Leistungsschau an. Ich bestätige, dass anhand dieser Bewerbung sowie dem zugehörigen Fragebogen meine Firma an einem Auswahlprozess teilnehmen wird. Falls meine Firma erfolgreich als Teilnehmer ausgewählt wird, bestätige ich, dass ich die vorab genannten Teilnahmebedingungen zur Leistungsschau zur Kenntnis genommen habe.

Registration

I hereby confirm to participate in the Show Case Energy Efficiency as described above.

I confirm that my company will participate in a selection process based on this application and the associated questionnaire. If my company is selected successfully as a participant, I confirm that I have taken note of the terms and conditions stated above.

_____

Ort &Datum

Place & Date

_____

Unterschrift

Signature

in Zusammenarbeit mit / in cooperation with:

Supported by:

on the basis of a decision by the German Bundestag